

AVVISO DI INDAGINE DI MERCATO

Avviso di indagine di mercato, ai sensi delle Linee Guida ANAC n. 4, per l'individuazione di operatori economici da invitare ad una procedura negoziata per l'affidamento del servizio di traduzione di lettere e documenti tecnico - scientifici da e in lingue straniere e di trascrizione dattilografica, da nastro magnetico, di interviste, relazioni e interventi nel corso di congressi e convegni e per il servizio di resoconto testuale delle riunioni del Consiglio Nazionale, di riunioni, di convegni, di conferenze e di dibattiti vari organizzati dal Coni e dalla Sport e salute S.p.A..

Sport e salute S.p.A. (d'ora in poi anche solo "Stazione appaltante") intende avviare una indagine di mercato al fine di individuare gli operatori economici da invitare ad una successiva procedura negoziata, ex art. 36, comma 2 lett. b) del D.Lgs. 50/2016.

Per tale tipologia di appalto si applicano le disposizioni di cui all'art. 36 del D.Lgs. 50/2016 nonché delle Linee Guida n. 4, di attuazione del D.Lgs. 18 aprile 2016, n. 50 (aggiornate dall'ANAC con delibera del Consiglio n. 206 del 1 marzo 2018) che ammettono il ricorso all'indagine di mercato come strumento di selezione degli operatori economici da invitare ad una successiva procedura negoziata.

I dettagli della procedura sono i seguenti:

1. OGGETTO

L'appalto ha per oggetto l'affidamento del servizio di traduzione di lettere e documenti tecnico - scientifici da e in lingue straniere e di trascrizione dattilografica, da nastro magnetico, di interviste, relazioni e interventi nel corso di congressi e convegni e per il servizio di resoconto testuale delle riunioni del Consiglio Nazionale, di riunioni, di convegni, di conferenze e di dibattiti vari organizzati dal Coni e dalla Sport e salute S.p.A., come meglio esplicitato nel Capitolato d'oneri (d'ora in poi anche solo "Capitolato").

Maggiori dettagli saranno altresì forniti all'interno della documentazione di gara che sarà resa disponibile nella successiva procedura negoziata.

2. IMPORTO

L'importo massimo di spesa previsto per la contabilizzazione a misura delle prestazioni oggetto del futuro affidamento è pari ad € 200.000,00+IVA. Gli oneri della sicurezza sono pari a 0.

Gli importi unitari che concorreranno al raggiungimento del predetto importo massimo di spesa verranno meglio specificati nella documentazione di gara che sarà disponibile ai soli soggetti invitati.

Detti importi dovranno intendersi comprensivi di ogni altra attività necessaria per l'esatto e completo adempimento delle condizioni contrattuali, secondo quanto specificato nella documentazione di gara.

3. DURATA

La durata dell'appalto è di 48 mesi, decorrenti dalla data del verbale di avvio delle prestazioni.

4. REQUISITI AMMINISTRATIVI, ECONOMICO-FINANZIARI E TECNICI RICHIESTI AI FINI DELL'AMMISSIONE ALLA SUCCESSIVA PROCEDURA NEGOZIATA

I Requisiti richiesti per essere ammessi alla successiva procedura negoziata sono i seguenti:

A. Requisiti di capacità personale:

- i. iscrizione nel Registro delle Imprese per attività inerenti l'oggetto dell'appalto o in uno dei registri professionali o commerciali dello Stato di residenza se si tratta di uno Stato dell'UE in conformità con quanto previsto dall'art. 83, comma 3, del D.Lgs. 50/2016;
- ii. non sussistenza dei motivi di esclusione di cui all'art. 80 del D.Lgs. 50/2016, ovvero di ogni altra situazione che determini l'esclusione dalle gare di appalto e/o l'incapacità di contrarre con la pubblica amministrazione;

B. Requisiti di capacità economico-finanziaria:

- iii. aver realizzato un fatturato specifico nell'attività oggetto dell'appalto riferito agli ultimi tre esercizi finanziari disponibili, ovverosia approvati, non inferiore ad € 200.000,00 IVA esclusa.

Sport e salute S.p.A.

Sede legale: 00135 Roma, Largo Lauro de Bosis, 15

Telefono +39 06.36851 - www.coni.it

C.F. P.IVA e Iscr. Reg. Imprese di Roma 07207761003

Capitale sociale € 1.000.000

Società per azioni con socio unico

Tale requisito è richiesto in quanto assume fondamentale importanza la possibilità di selezionare attraverso la presente gara soggetti dotati di capacità economico finanziaria tale da garantire la congruità della capacità produttiva dell'operatore economico con l'impegno prescritto dall'appalto (anche in termini di durata contrattuale).

Gli esercizi finanziari ai quali farà riferimento il fatturato saranno quelli disponibili, ovverosia approvati, alla data fissata per la presentazione delle Manifestazioni di interesse.

Verranno invitati alla successiva procedura di gara tutti i soggetti idonei in ragione dei requisiti come sopra definiti e che hanno manifestato l'interesse a partecipare.

Non potranno partecipare alla successiva procedura di gara gli operatori economici che non siano in possesso dei requisiti di ammissibilità sopra elencati.

La verifica di requisiti sopra indicati verrà effettuata al termine della procedura di gara nei confronti dell'operatore economico aggiudicatario.

La stazione appaltante si riserva comunque la facoltà di procedere a tali verifiche anche prima della pubblicazione della procedura negoziata.

5. MODALITA' DI AGGIUDICAZIONE DELLA PROCEDURA NEGOZIATA

La successiva procedura negoziata verrà aggiudicata con il criterio del ribasso unico percentuale offerto sui prezzi unitari posti a base di gara, secondo quanto meglio specificato nella documentazione di gara che sarà resa disponibile ai soli operatori economici ammessi a partecipare.

6. MODALITA' DI SVOLGIMENTO DELLA PRESENTE INDAGINE DI MERCATO

Allo scopo di assicurare maggiore celerità nello svolgimento della presente indagine di mercato, nonché di favorire l'uso delle tecnologie telematiche nelle comunicazioni con la stazione appaltante, la presente procedura (nonché la successiva procedura negoziata) sarà espletata con il supporto di strumenti elettronici, ai sensi degli artt. 40, 52 e 58 del D.Lgs. 50/2016, e si svolgerà sul Portale fornitori di Sport e salute S.p.A. (disponibile al seguente indirizzo: <https://fornitori.coni.it/>) gestito dalla società BravoSolution S.p.A.

Le Imprese interessate dovranno richiedere l'abilitazione al Portale fornitori seguendo le indicazioni riportate nella "Guida all'abilitazione" scaricabile dalla Home page del portale stesso.

La presente indagine di mercato verrà espletata attraverso lo strumento della Richiesta di informazioni on line (d'ora in poi anche solo "RDI on line") presente all'interno del Portale fornitori.

Le istruzioni per il corretto inserimento della documentazione all'interno del Portale fornitori nonché per l'utilizzo degli strumenti a supporto sono riportate nel documento "Istruzioni operative" allegato alla presente Indagine di mercato.

7. MODALITA' DI PRESENTAZIONE DELLA DOCUMENTAZIONE RICHIESTA AI FINI DELLA INDAGINE DI MERCATO

I soggetti interessati ad essere invitati alla successiva procedura di gara dovranno, entro le ore 12:00 del giorno 20.03.2019:

- A. effettuare l'accesso alla RDI on line;
- B. accedere all'area "Risposta di qualifica" della RDI on line e inserire la seguente documentazione:
 - Manifestazione di interesse debitamente compilata e sottoscritta digitalmente dal legale rappresentante o procuratore attestante il possesso dei requisiti indicati al precedente paragrafo 4;
 - ProcuraQualora la Manifestazione di interesse sia sottoscritta da un procuratore (generale o speciale) dovrà essere inserita nel sistema la copia della procura (generale o speciale), oppure del verbale di conferimento, che attesti i poteri del sottoscrittore e gli estremi dell'atto notarile;
- C. inviare la risposta alla RDI on line.

Saranno escluse dalla successiva procedura di gara le Imprese che presentino manifestazioni di interesse attraverso modalità differenti da quelle indicate nel presente Avviso.

Per informazioni sulla modalità di inserimento a portale della documentazione richiesta e in caso di guasti alla struttura tecnologica, applicativa e di comunicazione, è necessario contattare il Servizio Assistenza Fornitori Sport e salute al numero +39 02 266002616 ovvero inviare una mail a supportoconi@bravosolution.com (segnalando oggetto della procedura, problematica emersa nonché propri recapiti telefonici).

8. RICHIESTE DI CHIARIMENTI

Le eventuali richieste di chiarimenti dovranno pervenire entro le ore 12:00 del giorno 15.03. 2019, in forma scritta e in lingua italiana, utilizzando lo strumento della messaggistica della RDI on line (seguendo le indicazioni riportate nelle Istruzioni operative).

9. ULTERIORI INFORMAZIONI

Con il presente avviso non è indetta una procedura di gara, ma una mera indagine conoscitiva.

Si ricorda infatti, che l'Indagine di Mercato non è vincolante né impegnativa e non garantisce in nessun modo l'affidamento delle attività in oggetto.

Si precisa che il presente avviso costituisce una mera ricerca di operatori in grado di erogare il servizio in oggetto; pertanto la Stazione Appaltante si riserva di non andare avanti nella procedura di selezione o di utilizzare procedure diverse. La Stazione Appaltante, inoltre, si riserva di interrompere in qualsiasi momento, per ragioni di sua esclusiva competenza, la suddetta procedura; in tal caso, i soggetti che manifestino il loro interesse non potranno vantare alcuna pretesa.

Si precisa infine che, ai sensi del GDPR, i dati raccolti saranno trattati esclusivamente per le finalità indicate nel presente avviso.

DATA PUBBLICAZIONE INDAGINE DI MERCATO

4 MARZO 2019

IL DIRETTORE

(Gennaro Ranieri)